



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 26. oktobrī
(OR. en)

14779/23

Starpiestāžu lieta:
2022/0183(NLE)

COEST 579
POLCOM 256

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Ārējās darbības dienests (EĀDD), parakstījis rīkotājdirektora vietnieks <i>Luc Pierre DEVIGNE</i>
Saņemšanas datums:	2023. gada 25. oktobris
Saņēmējs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Temats:	Priekšlikums - Padomes lēmums par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Padziļinātas partnerības un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kirgizstānas Republiku, no otras puses

Pielikumā ir pievienots dokuments *EEAS* (2023) 1191.

Pielikumā: *EEAS* (2023) 1191

**EUROPEAN EXTERNAL ACTION SERVICE**

EURCA

Note of the European External Action**Service of 24/10/2023**

EEAS Reference	EEAS (2023) 1191
To	General Secretariat of the Council COEST Working Party
Title / Subject	Proposal for a Council Decision on the signing, on behalf of the European Union, and provisional application of the EPCA between the European Union and its Member States, of the one part, and the Kyrgyz Republic, of the other part.
Reference of previous document	Not applicable

EEAS(2023) 1191

EURCA



Electronically signed on 24/10/2023 11:17 (UTC+02) in accordance with Article 11 of Commission Decision (EU) 2021/2121

EEAS(2023) 1191

**Note to the attention of Ciara O'BRIEN, COEST Working Party
Chair**

Following the discussions at the 29 March COREPER on the EU-Kyrgyz Republic Enhanced Partnership and Cooperation Agreement (EPCA), of which the EEAS/Commission have taken good note of, please find in attachment the revised draft COUNCIL DECISION on the signing, on behalf of the European Union, and provisional application of the Enhanced Partnership and Cooperation Agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Kyrgyz Republic, of the other part, in view of its adoption by the Council.

The amended text of the Enhanced Partnership and Cooperation Agreement, including its annexes, agreed by the Kyrgyz Republic authorities, is also attached.

I would be grateful if you could circulate this proposal for the attention of the relevant preparatory body of the Council.

Luc Pierre DEVIGNE

EEAS(2023) 1191

EURCA



Electronically signed on 24/10/2023 11:17 (UTC+02) in accordance with Article 11 of Commission Decision (EU) 2021/2121

14779/23

jvd

2

RELEX 3

LV

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Padziļinātas partnerības un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kirgizstānas Republiku, no otras puses

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. un 209. pantu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2017. gada 21. septembrī atļāva sākt sarunas ar Kirgizstānas Republiku par Padziļinātas partnerības un sadarbības nolīgumu.
- (2) Pamatojoties uz Pušu vēlmi vērienīgā un inovatīvā veidā stiprināt un paplašināt attiecības, sarunas par Padziļinātas partnerības un sadarbības nolīgumu ("nolīgumu") tika sekmīgi pabeigtas, 2019. gada 6. jūlijā parafējot nolīgumu.
- (3) Nolīgums būtu jāparaksta Savienības vārdā ar noteikumu, ka vēlāk tas tiek noslēgts.
- (4) Ņemot vērā to, ka nolīgums ir jāpiemēro pirms tā stāšanās spēkā pēc tam, kad dalībvalstis to ratificējušas, nolīgums būtu jāpiemēro provizoriski, kamēr tiek pabeigtas procedūras, lai tas stātos spēkā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināta Padziļinātas partnerības un sadarbības nolīguma starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Kirgizstānas Republiku, no otras puses, parakstīšana, ar noteikumu, ka minētais nolīgums tiks noslēgts.
2. Parakstāmā nolīguma teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Padomes Ģenerālsekretariāts sagatavo pilnvarojumu Komisijas norādītajai(-ām) personai(-ām) parakstīt nolīgumu, ar noteikumu, ka tas tiks noslēgts.

3. pants

Saskaņā ar nolīguma 318. pantu un ņemot vērā tajā noteiktos paziņojumus, nolīgumu starp Savienību un Kirgizstānas Republiku piemēro provizoriski.

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*